

## [Texte]

department indicating trends in, primarily, the staple foods and, hopefully, some indication of regional locations in Canada where these have had a significant impact on food prices.

We hope to have this data for you before the Committee meets. The reason why Dr. Ostry had asked if she could have extra time was because of the mechanics of getting the data together. It will not be all that difficult for the department, but the mechanics of getting it in a form that would be satisfactory to the Committee will require a bit more time.

I am going to request that the steering committee meet next Tuesday; because of telephone calls and messages and items that have come across my desk in the last two days, I think it will be necessary to have another meeting of the steering committee.

**Mrs. MacInnis (Vancouver-Kingsway):** At what time?

• 1115

**The Chairman:** I have not really set a time, but I would think maybe at 11 o'clock in my office, which is in room 465 of the Confederation Building. A notice will be sent out, Mrs. MacInnis, but for your advance information it will be at 11 o'clock in my office.

The Committee suggested that Dr. Ostry may not use up the full time period of the meeting. I asked her to call me, but I am not sure if she has called. Mr. Lawrence and Mrs. MacInnis, has she been in touch with you? She will be calling you to find out. I gave her some specifics about how I interpreted at our committee meeting the kinds of information we wanted, which was based primarily on comments made by each of the members.

**Mr. Saltsman:** Mr. Chairman, on a point of order.

**The Chairman:** Yes, Mr. Saltsman.

**Mr. Saltsman:** Some of us may be interested in certain information, and would it be possible for us to ask Mrs. Ostry for that?

**The Chairman:** Yes. This was the point of asking Dr. Ostry to call Mrs. MacInnis on behalf of your party, and either Mr. Danforth or Mr. Lawrence on behalf of the Conservatives, in the hope that whatever specific information you might have in mind that she could produce that it would be available from the department, Mr. Saltsman.

The second meeting would take place on the Tuesday following our first meeting. The first meeting would be held on Thursday, February 8, and the second meeting would be held the following Tuesday. I suggest that at that time we have two meetings, one at 9.30 a.m. and one at 11 o'clock. At the first meeting at 9.30 we will call the Hon. Herb Gray, Minister of Consumer and Corporate Affairs, and at the 11 o'clock meeting we will call the Hon. Eugene Whelan, the Minister of Agriculture.

## [Interprétation]

réunion ne pourra malheureusement donc pas avoir lieu mardi, mais jeudi.

Nous avons l'intention d'y inviter madame Sylvia Ostry, statisticienne en chef du Canada. On lui demandera de produire des données et des diagrammes de son ministère indiquant avant tout les tendances marquées par les denrées de première nécessité et, espérons-le, une idée des régions du Canada où ces denrées ont eu des répercussions sur le prix des aliments.

Nous espérons pouvoir vous remettre ces données avant la séance du Comité. Madame Ostry a demandé un délai supplémentaire en raison des procédés utilisés pour la collection des données. Ce n'est pas que ce travail présente des difficultés pour son ministère, mais il faut que ce soit fait sous une forme qui, pour satisfaire le comité, nécessite un peu plus de temps.

J'ai l'intention de demander au comité directeur de se réunir mardi prochain; en raison des appels téléphoniques, des messages et des articles que j'ai reçus au cours de ces derniers jours, je crois qu'une autre séance du comité directeur s'impose.

**Mme MacInnis (Vancouver-Kingsway):** A quelle heure?

**Le président:** Je n'ai pas vraiment fixé d'heure, mais peut-être pourrait-on convenir de 11 heures dans mon bureau, pièce 475, à l'édifice de la Confédération. On fera parvenir un avis, madame MacInnis, mais pour votre gouverne, la réunion aura lieu à 11 heures à mon bureau.

Le comité a proposé que M<sup>me</sup> Ostry ne parle pas pendant toute la durée de la réunion. Je lui ai demandé de me téléphoner, mais je ne sais pas si elle l'a fait. Monsieur Lawrence et Madame MacInnis, a-t-elle communiqué avec vous? Elle le fera afin d'obtenir le renseignement. Je lui ai donné des précisions au sujet de la façon dont nous interprétons, lors de nos réunions, le genre de renseignements que nous voulons, c'est-à-dire en nous basant surtout sur les commentaires faits par chacun des membres.

**M. Saltsman:** Monsieur le président, j'invoque le Règlement.

**Le président:** Oui, monsieur Saltsman.

**M. Saltsman:** Il se peut que certains d'entre nous veuillent obtenir des renseignements donnés. Pourrions-nous nous adresser à M<sup>me</sup> Ostry à ce sujet?

**Le président:** Oui. D'ailleurs, c'est pour cela que nous avons demandé à M<sup>me</sup> Ostry de téléphoner à M<sup>me</sup> MacInnis au nom de votre parti et à M. Danforth ou à Monsieur Lawrence au nom des Conservateurs afin qu'elle puisse fournir tout renseignement précis dont vous pourriez avoir besoin et qu'elle pourrait obtenir au Ministère.

La seconde réunion aurait lieu le mardi qui suivra notre première réunion. La première réunion aurait lieu le mardi 8 février et la deuxième le mardi suivant. Je propose que nous tenions alors deux séances, l'une à 9 h. 30 et l'autre à 11 heures. Lors de la première séance, à 9 h. 30 le témoin sera l'honorable Herb Gray, ministre de la Consommation et des Corporations, et à 11 heures, ce sera l'honorable Eugene Whelan, ministre de l'Agriculture.